

Please write clearly in block capitals.

Centre number

--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--

Surname

---

Forename(s)

---

Candidate signature

---

I declare this is my own work.

# GCSE MODERN HEBREW

# F

Foundation Tier Paper 3 Reading

Time allowed: 45 minutes

## Materials

You will need no other materials.

## Instructions

- You must **not** use a dictionary.
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do **not** write outside the box around each page or on blank pages.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- In **Section A**, answer the questions in **English**.
- In **Section B**, answer the questions in **Modern Hebrew**.
- In **Section C**, translate the passage into **English**.
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

## Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
<b>TOTAL</b>	



**Section A**Questions and answers in **English**.Answer **all** questions in the spaces provided.**0 1****Family relationships**

In a chat room, three friends are discussing their relationships with their family.

**גדי** – אני אוהב לדבר עם אחותי הגדולה. היא גם עוזרת לי עם שיעורי-הבית.  
**ליאת** – אני לא אוהבת את האוכל בבית-הספר. אבא שלי מבשל אוכל מצויין.  
**חיים** – החבר הכי טוב שלי הוא סבא שלי. הוא תמיד שמח לראות אותי.

Which aspect of family life does each person like?

<b>A</b>	Visiting grandparents.
<b>B</b>	Talking to parents.
<b>C</b>	Eating meals at home.
<b>D</b>	Going to school with older siblings.
<b>E</b>	Getting help from siblings with schoolwork.

Write the correct letter in each box.

**0 1 . 1**

Gadi

**[1 mark]****0 1 . 2**

Liat

**[1 mark]****0 1 . 3**

Chayim

**[1 mark]****3**

0 2

**A visit to Jerusalem**

Your Israeli friend, Avi, has written to you about his visit to Jerusalem.

שלום,  
היום אני הולך לשוק "מחנה-יהודה" לקנות מתנות למשפחה.  
אחר כך אני אוכל פלאפל בעיר העתיקה.  
אחרי-הצהריים אני שומע מוזיקה בפארק.  
בערב אני יושב עם חברים בבית-קפה.  
אני אוהב את ירושלים.  
אבי

Complete the following sentences in **English**.

0 2 . 1

In the market, Avi buys...

[1 mark]

---

0 2 . 2

In the old city, he...

[1 mark]

---

0 2 . 3

In the park, he...

[1 mark]

---

0 2 . 4

In the café, he...

[1 mark]

---

4

Turn over ►



0 3

**Studying at school**

Your Israeli friends tell you about their school studies and problems.

**רמי** – אני אוהב ללמוד על חיות, צמחים ופרחים, אבל המורה מדבר הרבה וזה משעמם.

**אילנה** – אני אוהבת לרוץ בחוץ ולשחק בכדור, אבל היום אני לא מרגישה טוב.

For each person, write the correct letter of the school subject and the number of the problem in the boxes below.

School subject	
<b>A</b>	PE
<b>B</b>	Drama
<b>C</b>	Geography
<b>D</b>	Biology

Problem	
<b>1</b>	Too much homework
<b>2</b>	Not interesting
<b>3</b>	Noisy class
<b>4</b>	Illness

0 3 - 1

**Rami**

School subject

Problem

**[2 marks]**

0 3 - 2

**Ilana**

School subject

Problem

**[2 marks]**

4



0 4

**Jobs and career choices**

Read the following interview from an Israeli magazine.

- שלום אוהד, ספר לי על העבודה שלך.
- כל בוקר אני מחלק עיתונים, אחר כך אני הולך לבית-הספר ללמוד.
- אתה אוהב את העבודה שלך?
- לא. זאת לא עבודה מעניינת. בקייץ עבדתי כמוכר בחנות גלידה ואכלתי הרבה גלידה. גם עבדתי כמדריך של ילדים במחנה קייץ.
- במה אתה רוצה לעבוד בעתיד?
- אני אוהב לעבוד עם ילדים. אני רוצה ללמד היסטוריה בבית-ספר.

Ohad mentions various jobs in his interview.

Write **P** for a job he did in the **past**.

Write **N** for a job he is doing **now**.

Write **F** for a job he is going to do in the **future**.

Write the correct letter in each box.

0 4 . 1

A youth leader

[1 mark]

0 4 . 2

A teacher

[1 mark]

0 4 . 3

A newspaper deliverer

[1 mark]

0 4 . 4

An ice-cream vendor

[1 mark]

4

Turn over ►



0 5

**Summer holiday plans**

Two friends are discussing their plans for the summer holidays.

**אלה** – בקייץ אני נוסעת עם חברים למחנה בהרים. אני אוהבת לישון באוהל.

**זן** – בהרים יורד גשם וזה לא נעים. המשפחה שלי נוסעת למלון בישראל. אני אוהב לשחות בבריכה במלון.

**אלה** – במלון משעמם, אין חברים.

For each plan, write down **one advantage** and **one disadvantage** that they mention.

Complete the tables in **English**.

0 5 . 1

A camp in the mountains.

Advantage	Disadvantage

[2 marks]

0 5 . 2

A hotel in Israel.

Advantage	Disadvantage

[2 marks]

4



0 6

**The Treasure**

The following text is based on the story *The Treasure* by YL Peretz.

Read the text and answer the following questions.

**האוצר\***

בליל-שבת התעורר **שמריל**, קם מהמיטה, לבש את מעילו ויצא מהבית.  
 בחוץ היה לילה שקט. כולם ישנו. **שמריל** הרים את עיניו לשמיים כדי להתפלל:  
 "ריבונו-של-עולם, ברכך אותי ותן לי אוצר קטן של כסף."  
 פתאום ראה **שמריל** כדור-אש קטן מתגלגל לפניו ויוצא מן העיר. **שמריל** הבין שזה האוצר  
 שהוא ביקש. הוא רצה לרוץ, אבל זכר שהיום שבת ולכן הלך לאט אחרי כדור-האש.  
**שמריל** חשב: "אזרוק את המעיל על האוצר ואז אקפוץ עליו", אבל זכר שאסור לקפוץ בשבת.  
 הוא המשיך ללכת אחרי כדור-האש, אבל אז ראה את בתי הכפר השכן והבין שהגיע  
 לגבול-עירוב-השבת. **שמריל** אמר: "לא אלך אחרי כדור-האש. זה אסור!". הוא פנה לאחור  
 וחזר לעיר.

\*Treasure - אוצר

Write **T** if the statement is **true**.

Write **F** if the statement is **false**.

Write **NT** if the statement is **not in the text**.

0 6 . 1

Shmerel got up and left his house in the night.

[1 mark]

0 6 . 2

Shmerel looked up to check if it was raining.

[1 mark]

0 6 . 3

Shmerel saw a small glowing ball rolling out of town.

[1 mark]

0 6 . 4

Shmerel ran after the glowing ball.

[1 mark]

0 6 . 5

Shmerel threw his coat on the glowing ball to put it out.

[1 mark]

0 6 . 6

Shmerel had no shoes on.

[1 mark]

0 6 . 7

Shmerel decided to turn and go back to town.

[1 mark]

7

Turn over ►

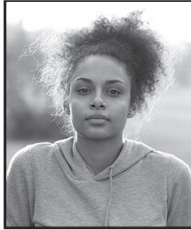


0 7

**Charity activities**

Your friend has posted a tweet on Twitter about charity activities.

Read some of her followers' replies.

**Lilach @ Lil\_d**

אני אוספת אוכל לילדים רעבים בישראל. מה אתם עושים כדי לעזור לאנשים?

**Michal @ Mimi2**

@Lil\_d

אנשים צריכים לעבוד ולהרויח כסף. למה אני צריכה לעזור למי שלא עובד?

**Gali @ Gal5**

@Lil\_d

לא טוב שיש ילדים רעבים. בבית הספר שלי אנחנו נותנים כסף לצדקה.

**Shlomi @ Shl\_m**

@Lil\_d

אני אף פעם לא נותן כסף לצדקה. יותר טוב לתת אוכל.

What are her followers' views on charity?

For a **positive** view, write **P**.

For a **negative** view, write **N**.

For a **positive and negative** view, write **P+N**.

0 7 . 1

Michal

[1 mark]

0 7 . 2

Gali

[1 mark]

0 7 . 3

Shlomi

[1 mark]

3





**Turn over for the next question**

*Do not write  
outside the  
box*

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

**Turn over ►**



0 8

### University questionnaire

Your friend, Daniel, is a British student studying at the Hebrew University in Jerusalem. He was asked by the university to complete the following questionnaire. Look at the answers he has circled.

#### שאלון לסטודנטים באוניברסיטה העברית בירושלים.

**Example:**

**דוגמה: מדוע בחרתם ללמוד באוניברסיטה בישראל?**

א. זאת אוניברסיטה טובה.

ב. רוב הסטודנטים באוניברסיטה יהודים.

ג. יותר זול ללמוד בישראל. (ג)

**1. איפה אתם גרים בזמן הלימודים?**

א. בחדר במעונות הסטודנטים.

ב. בדירה שכורה בעיר.

ג. אצל קרובי-משפחה. (ג)

**2. איך אתם מגיעים לאוניברסיטה?**

א. ברגל או באופניים. (א)

ב. באוטובוס.

ג. במונית.

**3. איפה אתם קונים את האוכל?**

א. בקפיטריה של האוניברסיטה.

ב. בסופרמרקט. (ב)

ג. במסעדה בעיר.

**4. מה אתם אוהבים לעשות בזמן הפנוי?**

א. ללכת למסיבות עם חברים. (א)

ב. ללכת למכון כושר.

ג. לקרוא ספרים.

Answer the questions in **English**.

**Example:**

According to the circled answer, how do you know Daniel is cautious with money?

He chose a university that costs less money.



**0 8 . 1**

According to the circled answer, how do you know Daniel has relatives in Israel?

**[1 mark]**

---

---

**0 8 . 2**

According to the circled answer, how do you know Daniel is environmentally aware?

**[1 mark]**

---

---

**0 8 . 3**

According to the circled answer, how do you know Daniel prefers to prepare his own food?

**[1 mark]**

---

---

**0 8 . 4**

According to the circled answer, how do you know Daniel is sociable?

**[1 mark]**

---

---

**4****Turn over for Section B****Turn over ►**

**Section B**Questions and answers in **Modern Hebrew**.Answer **all** questions in the spaces provided.

0 9

**חדרים בבית**

חברים כותבים באינטרנט על הבית שלהם.

רחל :	אני ישנה במיטה או מדברת בטלפון.
חנה :	אני יושבת על הספה ורואה טלוויזיה.
דבורה :	אני מבשלת אוכל לארוחת-ערב.

איפה הם בבית? כתבו את האות הנכונה במשבצת.

A	מטבח
B	מוסך
C	גינה
D	סלון
E	חדר-שינה

0 9 . 1

רחל  
[1 mark]

0 9 . 2

חנה  
[1 mark]

0 9 . 3

דבורה  
[1 mark]

3



1 0

## רשתות חברתיות

אתם קוראים בלוג באינטרנט, על השימוש ברשתות חברתיות.

נירה	אני אוהבת לשלוח תמונות והודעות, אבל אני כותבת רק לאנשים שאני מכירה.
שחר	הרבה ילדים מספרים על החיים שלהם ברשתות החברתיות, כי הם חושבים שיש להם הרבה חברים, אבל זה לא נכון.
אסף	יש אנשים שכותבים דברים רעים על מי שהם לא אוהבים. אני חושב שאסור לפגוע באנשים.

לפי הטקסט, בחרו **שלושה** משפטים נכונים. כתבו את האותיות המתאימות במשבצות.

A	אסור לשלוח תמונות ברשתות חברתיות.
B	טוב לשלוח תמונות רק לחברים או למשפחה.
C	חברים ברשתות חברתיות הם חברים טובים.
D	כדאי לכתוב סיפורים ברשתות החברתיות.
E	אנשים כותבים על עצמם ברשתות חברתיות.
F	לא טוב לכתוב דברים לא יפים על אנשים.

3

[3 marks]

Turn over ►



1 1

### ארוחת-בוקר ישראלית

אתם קוראים מאמר על בריאות בעיתון ישראלי.

השלימו את הטקסט עם מילים מהטבלה.

כתבו את האות הנכונה בכל משבצת.

ארוחת-הבוקר בישראל מאוד  .  
 כל בוקר הילדים  סלט וביצה ושתיים  - תפוזים.  
 הרופא  : בריא לאכול ירקות.

אומר	<b>A</b>
מדברת	<b>B</b>
אוכלים	<b>C</b>
בריאה	<b>D</b>
עוגה	<b>E</b>
מיץ	<b>F</b>

[4 marks]

4
---



**Turn over for the next question**

*Do not write  
outside the  
box*

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

**Turn over ►**



## מרים ויצחק

1 2

קראו את הטקסט הבא, על פי הסיפור "המשק" מאת הסופרת נחמה פוחצ'בסקי.

מרים עמדה עצובה במטבח וחשבה לעצמה: מה קרה ליצחק, בעלה?

היא אוהבת אותו וחושבת שהוא אינטליגנטי, קורא ספרים מעניינים ויודע לדבר יפה. מדוע הוא לא עוזר לה בבית?

הכסף, שיצחק נותן לה לקניות, כל כך מועט, והוא תמיד רוצה לדעת בדיוק, מה היא קנתה בכסף.

אם היא מבקשת, לפעמים, שיעזור בטיפול בילדים, אין לו זמן לכך. רק לפני רגע הוא ישב על הספה וקרא עיתון, אבל כאשר היא מבקשת ממנו לעזור לה, הוא אומר שהוא עסוק מדי.

גם אם אחד הילדים חולה, מרים צריכה ללכת לבדה לקרוא לרופא.

מהי התשובה הנכונה? כתבו את האות המתאימה במשבצת.

1 2 . 1

A	מרים מבשלת אוכל.
B	מרים לא מבינה את בעלה.
C	מרים קוראת ספר רומנטי.

[1 mark]

1 2 . 2

A	מרים חושבת שיצחק איש יפה.
B	מרים חושבת שיצחק חזק מאוד.
C	מרים חושבת שיצחק מאוד חכם.

[1 mark]





1 2 . 3

מרים מקבלת כסף מיצחק להוצאות הבית.	<b>A</b>
מרים נותנת ליצחק כסף להוצאות הבית.	<b>B</b>
יצחק ומרים יוצאים יחד לקנות דברים לבית.	<b>C</b>

[1 mark]

1 2 . 4

יצחק יושב על הספה יחד עם הילדים.	<b>A</b>
יצחק מטפל בילדים כל הזמן.	<b>B</b>
יצחק לא עוזר למרים לטפל בילדים.	<b>C</b>

[1 mark]

4
---

Turn over for the next question

Turn over ►



## תחביבים

1 3

צעירים מישראל מספרים על התחביבים שלהם.

<b>ניר</b>	אני אוהב לשחק משחקי-מחשב כל היום. אבא שלי רוצה שאני אצא איתו לפארק לרוץ. הוא אומר שבקיץ יצאנו כל יום לשחק טניס. אמרתי לו שעכשיו חורף, קר בחוץ ומשעמם לי לרוץ. כאשר אהיה גדול אני ארכוב על אופנוע מהיר.
------------	--

מה היה התחביב של ניר בעבר ומה הוא רוצה לעשות בעתיד?  
כתבו את התשובות הנכונות, במשבצות, **בעברית**.

1 3 . 1

התחביב בעבר	התחביב היום	התחביב בעתיד
	משחקי-מחשב	

[2 marks]

<b>רותי</b>	בבית-הספר היסודי אהבתי לשחק שחמט בהפסקות ולא יצאתי לשחק כדורשת עם החברים שלי. עכשיו אני משחקת כדורגל בנבחרת של בית-הספר ויש לי הרבה חברות שם. בחופשה אני רוצה לנסוע עם המשפחה, לעשות סקי בהר החרמון.
-------------	--

מה היה התחביב של רותי בעבר ומה התחביב שלה היום?  
כתבו את התשובות הנכונות, במשבצות, **בעברית**.

1 3 . 2

תחביב בעבר	תחביב היום	תחביב בעתיד
	סקי	

[2 marks]

4





**There are no questions printed on this page**

*Do not write  
outside the  
box*

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**









**There are no questions printed on this page**

*Do not write  
outside the  
box*

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

**Copyright information**

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from [www.aqa.org.uk](http://www.aqa.org.uk).

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2021 AQA and its licensors. All rights reserved.



2 4



2 1 6 G 8 6 7 8 / R F

G/Jun21/8678/RF